



XBOX 360

KINECT™





AVVISO Prima di utilizzare il gioco, si consiglia di leggere le istruzioni della console Xbox 360®, il manuale del sensore di KINECT e qualunque altro manuale delle periferiche per informazioni importanti relative alla sicurezza e alla salute. Si consiglia di conservare tutti i manuali come riferimento futuro. Per i manuali degli hardware di ricambio, è possibile visitare la pagina www.xbox.com/support o chiamare il Supporto clienti Xbox.

Per ulteriori informazioni relative alla sicurezza, vedi la terza di copertina.

Importanti avvertenze per la salute relative all'utilizzo dei videogame

Disturbi dovuti alla fotosensibilità

In una percentuale minima di utenti potrebbero insorgere disturbi dovuti all'esposizione ad alcune immagini, inclusi motivi o luci intermittenti, contenute nei videogiochi. Anche nei soggetti che in precedenza non hanno mai accusato disturbi di fotosensibilità o epilessia potrebbe celarsi una patologia non diagnosticata in grado di causare attacchi epilettici dovuti alla fotosensibilità durante l'utilizzo di videogiochi.

Tali disturbi possono essere accompagnati da vari sintomi, inclusi vertigini, visione alterata, spasmi al volto o agli occhi, spasmi o tremori alle braccia o alle gambe, senso di disorientamento, confusione o perdita temporanea dei sensi. Le convulsioni o la perdita dei sensi provocate dagli attacchi possono causare conseguenze dovute a cadute o all'impatto contro gli oggetti circostanti.

In presenza di uno qualsiasi di questi sintomi, interrompere immediatamente l'utilizzo del videogioco e consultare un medico. Poiché i bambini e gli adolescenti sono più soggetti a questo tipo di attacchi rispetto agli adulti, i genitori dovrebbero osservare o farsi descrivere direttamente l'eventuale insorgenza dei sintomi sopra indicati. È possibile ridurre il rischio di attacchi epilettici dovuti alla fotosensibilità adottando le seguenti precauzioni: sedersi lontano dallo schermo; utilizzare uno schermo di dimensioni inferiori; giocare in una stanza ben illuminata; evitare di giocare quando si è stanchi o affaticati.

Se nell'ambito familiare si sono verificati in precedenza casi di fotosensibilità o epilessia, consultare un medico prima di utilizzare il gioco.



SOMMARIO

COLLEGATI A XBOX LIVE	2
INTRODUZIONE	2
MENU PRINCIPALE	2
ELENCO DEI MOVIMENTI	3
CALCIO	3
FOOTBALL	4
GOLF	4
PALLACANESTRO	5
BASEBALL	6
HOCKEY	7
SERVIZIO CLIENTI ITALIA	8
LICENZA D'USO DEL PRODOTTO	9
GIOCA CON KINECT IN MODO SICURO.....	11

Come ottenere informazioni su KINECT

Ulteriori informazioni su Xbox.com

Per ottenere ulteriori informazioni su KINECT, incluse le esercitazioni, visita la pagina www.xbox.com/support.



Xbox LIVE

Xbox LIVE® è il servizio di intrattenimento e giochi online per Xbox 360®. È sufficiente connettere la console al servizio Internet a banda larga e partecipare gratuitamente. È possibile scaricare demo gratuite dei giochi e ottenere accesso immediato ai film HD (venduti separatamente). Con KINECT, puoi controllare i film HD con un cenno della mano. Passa all'abbonamento Xbox LIVE Gold per giocare online con gli amici in tutto il mondo e altro. Xbox LIVE è la tua connessione ad altri giochi, intrattenimento e divertimento. Per ulteriori informazioni, visita la pagina www.xbox.com/live.

Connessione

Per poter usare Xbox LIVE, è necessario collegare la console Xbox 360 a una connessione Internet a banda larga e iscriversi al servizio Xbox LIVE. Per stabilire se Xbox LIVE è disponibile nel paese in cui vivi e per ulteriori informazioni sulla connessione a Xbox LIVE, vai su www.xbox.com/live/countries.

Impostazioni Familiari

Questi strumenti flessibili e di facile utilizzo consentono a genitori e tutori di decidere a quali giochi possono accedere i giocatori più giovani sulla base dei contenuti. I genitori possono impedire l'accesso a contenuti non adatti ai minori. È possibile decidere il modo in cui ogni membro della famiglia può interagire con altri utenti online grazie al servizio LIVE. Si può persino decidere il tempo massimo da dedicare al gioco. Per ulteriori informazioni, visita il sito Web www.xbox.com/familysettings.

INTRODUZIONE

Benvenuto in Big League Sports, per Kinect™ di Xbox 360®. Scegli fra calcio, basket, hockey, football, golf e baseball, fino a laurearti come atleta supremo di Big League Sports Kinect!

MENU PRINCIPALE

Scegli fra Torneo, Sport e Opzioni, mantenendo il puntatore sopra il relativo pulsante.

Opzioni

Controlla il volume, sintonizza Kinect, visualizza i riconoscimenti e controlla la schermata dei record.



Sport

Scegli uno sport per accedere al menu relativo ai tre eventi che lo riguardano. Una volta scelto un evento, sei pronto a giocare!

Torneo

Puoi spostarti allo sport seguente, o a quello precedente, posizionando il puntatore sulla freccia sinistra o destra. In questo modo compariranno le scelte per il relativo sport.

Per aggiungere uno sport alla serie dei 3 sport, devi solo posizionare il puntatore sull'evento. Per rimuovere uno sport dalla serie, porta il puntatore sulla X rossa che vedi sull'evento, nella serie.

Decidi quanti giocatori prenderanno parte al Torneo, quindi mantieni il puntatore sopra l'icona AVVIA per cominciare a giocare!

ELENCO DEI MOVIMENTI:

CALCIO

Attaccante

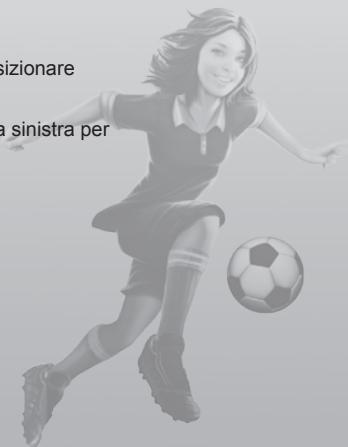
- Calciare

Portiere

- Usa il corpo, le mani e le gambe per posizionare il giocatore davanti ai palloni in arrivo
- Estendi entrambe le braccia a destra o a sinistra per esibirti in una parata in tuffo

Big League Soccer

- Correre in posizione
- Schiva spostandoti a sinistra o a destra
- Saltare
- Calciare





FOOTBALL

Lanci da touchdown

- Batti le mani
- Schiva spostandoti a sinistra o a destra
- Saltare
- Accovacciati
- Mira al centro, a sinistra o a destra, quindi lancia la palla muovendo il braccio dietro la testa e quindi portandolo in avanti
- Usa il corpo per posizionare il personaggio e le mani per prendere la palla



Calci piazzati

- Calciare
- Controlla la palla in aria estendendo le braccia ai lati e quindi inclinando il corpo a sinistra o a destra

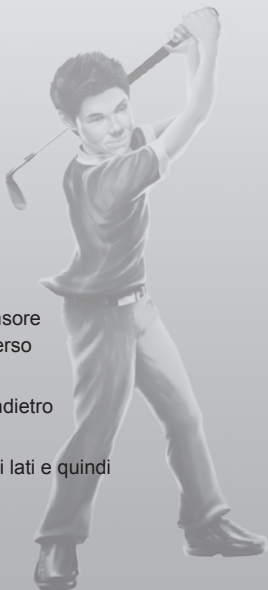
Big League Football

- Correre in posizione
- Saltare
- Accovacciati
- Respingi gli avversari estendendo verso l'esterno il braccio destro o sinistro

GOLF

Sfida col driver

- Preparati posizionandoti a 90 gradi rispetto al sensore Kinect, unendo le mani e allungando le braccia verso il pavimento
- Esegui lo swing muovendo entrambe le braccia indietro e poi, con un movimento fluido, in avanti
- Controlla la pallina in aria estendendo le braccia ai lati e quindi inclinando il corpo a sinistra o a destra





Sfida col putter

- Preparati posizionandoti a 90 gradi rispetto al sensore Kinect, unendo le mani e allungando le braccia verso il pavimento
- Esegui lo swing muovendo entrambe le braccia indietro e poi, con un movimento fluido, in avanti

Big League Golf

- Preparati posizionandoti a 90 gradi rispetto al sensore Kinect, unendo le mani e allungando le braccia verso il pavimento
- Esegui lo swing muovendo entrambe le braccia indietro e poi, con un movimento fluido, in avanti
- Controlla la pallina in aria estendendo le braccia ai lati e quindi inclinando il corpo a sinistra o a destra

PALLACANESTRO

Sfida di tiro

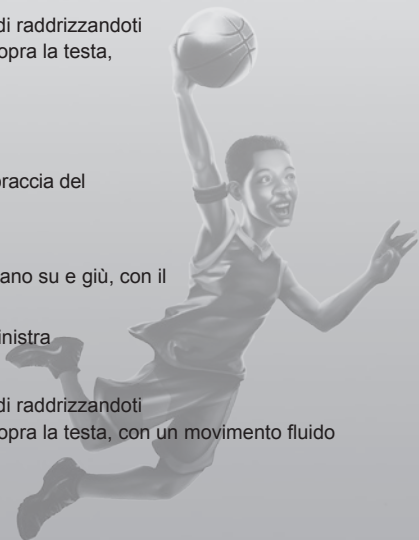
- Prendi la palla allargando le braccia lateralmente, in direzione della rastrelliera
- Tira piegando le ginocchia e quindi raddrizzandoti mentre alzi entrambe le braccia sopra la testa, con un movimento fluido

Sfida di blocchi

- Saltare
- Agita le braccia per controllare le braccia del personaggio e bloccare i palloni

Big League Basketball

- Dribbla i difensori muovendo la mano su e giù, con il palmo rivolto verso il pavimento
- Schiva spostandoti a destra o a sinistra
- Saltare
- Tira piegando le ginocchia e quindi raddrizzandoti mentre alzi entrambe le braccia sopra la testa, con un movimento fluido





BASEBALL

Eroe dell'Homerun

- Preparati disponendoti a 90 gradi rispetto al sensore Kinect, unendo le mani come se stessi reggendo una mazza
- Colpisci allontanando le braccia dal sensore Kinect e quindi portandole in avanti, con un movimento naturale
- Colpo alto
- Colpo basso
- Colpo centrale
- Controlla la pallina in aria estendendo le braccia sui fianchi e quindi inclinando il corpo a sinistra o a destra

Palla volante

- Usa il corpo e le braccia per posizionare il giocatore nella posizione corretta e prendere la palla
- Salta per afferrare le palle di rimbalzo
- Accovacciati per raccogliere una palla rasoterra

Big League Baseball

- Preparati disponendoti a 90 gradi rispetto al sensore Kinect, unendo le mani come se stessi reggendo una mazza
- Colpisci allontanando le braccia dal sensore Kinect e quindi portandole in avanti, con un movimento naturale
- Lancia disponendoti a 90 gradi rispetto al sensore Kinect, unendo le mani, quindi effettua un movimento simile a quello di un lancio verso il sensore Kinect





HOCKEY

Sfida di slapshot

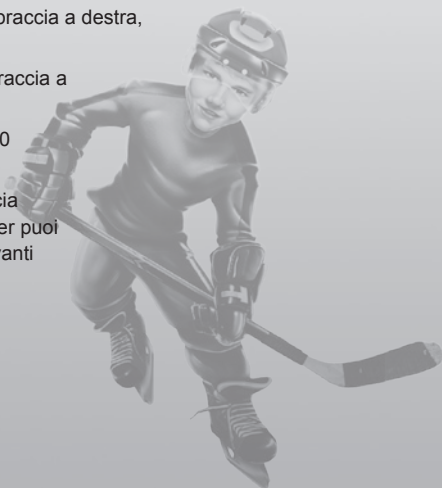
- Preparati disponendoti a 90 gradi rispetto al sensore Kinect e mantenendo le braccia abbassate, accanto alla vita
- Colpisci spostando le braccia prima indietro e poi avanti

Guanto da portiere

- Usa il corpo, le braccia e le gambe per posizionare il giocatore davanti ai puck in arrivo
- Para con i piedi estendendo di lato la gamba sinistra o la gamba destra
- Para con il guanto allargando le braccia alla sinistra o alla destra del corpo

Big League Hockey

- Correre in posizione
- Schiva spostandoti a destra o a sinistra
- Difendi allargando entrambe le braccia a destra, a sinistra o davanti al tuo corpo
- Esegui una finta allargando le braccia a sinistra o a destra della vita
- Voltati per fermarti girandoti di 90 gradi rispetto al sensore Kinect
- Colpisci il puck tenendo le braccia verso il basso, vicino alla vita, per poi muoverle prima indietro e poi avanti





SERVIZIO CLIENTI ITALIA

<http://activision-it.custhelp.com>

La nostra sezione di assistenza clienti online contiene le ultime informazioni, inclusi i collegamenti agli aggiornamenti scaricabili gratuitamente. Poiché aggiorniamo le pagine di assistenza quotidianamente, ti consigliamo di ricercare qui la soluzione al tuo problema. Accedi alla sezione Risposte e seleziona piattaforma e gioco per visualizzare le domande più frequenti. Se non trovi l'informazione desiderata, prova a usare una parola chiave.

Assistenza telefonica e via e-mail

Consulta il sito web per ottenere le informazioni più aggiornate sui contatti e sugli orari d'apertura relativi al tuo paese e alla tua lingua. Forniamo esclusivamente assistenza tecnica; non forniamo suggerimenti, codici e trucchi.

Nota: Ti preghiamo di non restituire il gioco direttamente ad Activision senza prima aver contattato il servizio clienti. In linea con le nostre direttive, la restituzione del gioco e l'eventuale rimborso devono essere gestiti direttamente con il rivenditore o con il sito online dove hai effettuato l'acquisto.

E-mail	: http://activision-it.custhelp.com
Telefono	: 02 4032 6777 (le chiamate sono soggette alle tariffe locali applicabili)
Orario	: Da lunedì a venerdì dalle 10.00 alle 20.00

MIT2011.08



LICENZA D'USO DEL PRODOTTO

IMPORTANTE - LEGGERE CON ATTENZIONE: L'UTILIZZO DI QUESTO PRODOTTO È SOGGETTO AI TERMINI DI LICENZA INDICATI DI SEGUITO. LA DEFINIZIONE 'PRODOTTO' INCLUDE IL SOFTWARE, IL SUO SUPPORTO, OGNI MATERIALE STAMPATO E LA DOCUMENTAZIONE ON-LINE O ELETTRONICA, COME PURE TUTTE LE COPIE E I LAVORI DERIVATI DI QUESTO SOFTWARE E DEI SUOI MATERIALI. APRENDO LA CONFEZIONE E/O USANDO IL PRODOTTO ACCETTATE I TERMINI DI QUESTA LICENZA CON ACTIVISION PUBLISHING, INC. ('ACTIVISION').

LICENZA D'USO LIMITATA. Activision vi concede il diritto limitato, non esclusivo e non trasferibile di utilizzare una copia di questo prodotto soltanto ed esclusivamente per il vostro uso personale. Tutti i diritti non presi in considerazione in questa licenza d'uso rimangono di esclusiva proprietà di Activision, Inc. Questo prodotto vi è concesso in licenza, non vi è venduto. Questa licenza non vi concede alcun diritto di proprietà del prodotto e non può essere utilizzata per cedere un qualsiasi diritto sullo stesso.

POSSESSO. Tutti i diritti di possesso e intellettuali di questo prodotto, le sue parti e di tutte le sue copie (inclusi, ma non solo, i titoli, il codice, i temi, gli oggetti, i personaggi e i loro nomi, la storia, i dialoghi, le singole frasi, le traduzioni, le ambientazioni, i concetti, la realizzazione artistica, l'animazione, il sonoro, le musiche, gli effetti audio-video, i metodi operativi, i diritti morali e la documentazione allegata nel prodotto) sono di proprietà di Activision o dei suoi licenziatari. Questo prodotto è protetto dalle leggi sul copyright degli Stati Uniti, dai trattati internazionali sul copyright e da convenzioni e altre leggi. Questo prodotto contiene materiale concesso su licenza e i licenziatari di questo potrebbero far valere i propri diritti nel caso di una qualsiasi violazione di questo accordo.

È VIETATO:

L'utilizzo di questo programma o di una sua parte per uso commerciale, incluso ma non limitato all'uso in un cyber cafe, un centro di giochi per computer o altri esercizi del genere. Activision può offrire una licenza di tipo diverso per consentirvi di usare questo prodotto a fini commerciali: consultate più avanti le informazioni di contatto.

La vendita, l'affitto, il prestito, la concessione in licenza, la distribuzione o qualsiasi altro metodo di distribuzione del prodotto, in assenza di un preventivo consenso scritto di Activision.

Decodificare il prodotto, il codice sorgente, modificare, decompilare, disassemblare o creare prodotti suoi derivati, in tutto o in parte.

Rimuovere, disabilitare o eliminare qualsiasi informazione o marchio di copyright si trovi nel prodotto o in quanto allegato.

Esportare o riesportare questo prodotto o qualsiasi sua copia o adattamento in violazione di qualsiasi legge o regolamento esistente.



TERMINE. Senza alcun obbligo da parte di Activision questa licenza d'uso terminerà automaticamente se non rispetterete in toto i suoi dettami. In questo caso dovrete distruggere immediatamente tutte le copie del prodotto in vostro possesso e tutto il materiale che lo accompagna.

INGIUNZIONE. Dal momento che Activision sarebbe irrimediabilmente danneggiata se i termini di questa licenza non venissero imposti, accettate che Activision potrà, a sua completa discrezione, applicare i rimedi considerati necessari per garantire il rispetto di questo accordo; oltre a questi rimedi Activision potrebbe intraprendere altre azioni, variabili da giurisdizione a giurisdizione.

INDENNITÀ. Voi accettate di indennizzare, difendere e sostenere Activision, i suoi partner, affiliati, contraenti, direttori, impiegati e agenti per tutti i danni, le perdite e le spese che potrebbero derivare direttamente o indirettamente da vostri atti o omissione di atti nell'uso del prodotto secondo i termini di questa licenza.

ALTRE COSTATAZIONI. Quest'accordo rappresenta la licenza d'uso finale tra le due parti e rende nullo qualsiasi altro accordo esistente in precedenza tra di esse. Può essere emendato solo con una scrittura controfirmata da entrambe le parti. Se un qualsiasi termine di questa licenza risulta impraticabile per qualunque motivo, esso verrà modificato solo qual tanto che basta per renderlo eseguibile, senza per questo influenzare tutte le altre norme di licenza. Quest'accordo viene costituito sotto la legge della California, che si applica agli accordi tra residenti in California ed è valida in California, eccezion fatta per quanto regolamentato dalle leggi federali. Voi riconoscete la giurisdizione esclusiva per qualsiasi controversia alle corti statali e federali di Los Angeles, California.



Jugar con KINECT de manera segura

Asegúrate de que dispones de espacio suficiente para moverte con libertad mientras juegas. Jugar con KINECT puede implicar tener que moverse mucho. Asegúrate de que al jugar no vas a golpear, chocar o tropezar con otros jugadores, espectadores, animales domésticos, muebles o cualquier objeto. Si te pones de pie o te mueves durante el juego, necesitas buena estabilidad sobre el suelo.

Antes de jugar: Mira en todas direcciones (derecha, izquierda, delante, detrás, abajo y arriba) y comprueba que no hay nada con lo que pudieras golpearte o tropezar. Asegúrate de que la zona de juego está lo suficientemente lejos de ventanas, paredes, escaleras, etc. Asegúrate de que no hay nada con lo que puedas chocar, como juguetes, muebles, alfombras, niños, animales, etc. Si fuera necesario, quita los objetos y pide a la gente que salga de la zona de juego. Cuando analices la zona, no olvides mirar hacia arriba por si hubiera lámparas, ventiladores, u otros objetos.

Durante el juego: Mantente alejado del televisor para evitar el contacto con él. Mantén la distancia suficiente con otros jugadores, espectadores y animales domésticos (la distancia puede variar según el juego, por lo que debes tener en cuenta la forma de jugar a la hora de evaluar la distancia). Presta atención a los objetos o a la gente que pudieras golpear o con la que pudieras tropezar (pueden entrar personas u caer objetos en la zona de juego, por lo que en todo momento debes estar atento al espacio que te rodea).

Asegúrate de que estás sobre una superficie sólida mientras juegas. Juega sobre un suelo firme con adherencia suficiente para las actividades del juego, y asegúrate de llevar el calzado adecuado (no lles tacones, chanclas, etc.) o descálzate, si procede.

Antes de permitir a los niños jugar con KINECT: Analiza cómo puede utilizar cada niño KINECT y si necesitan supervisión cuando lo hagan. Si permites que utilicen KINECT sin supervisión, explícales toda la información y las instrucciones sobre seguridad y salud. **Asegúrate de que utilizan KINECT de forma segura** y dentro de sus límites, y de que conocen el uso correcto del sistema.

Reducción de las molestias oculares causadas por el resplandor: Colócate a una distancia cómoda del monitor o televisor y del sensor KINECT; coloca el monitor o televisor y el sensor KINECT lejos de fuentes de luz que produzcan resplandor o utiliza persianas para controlar los niveles de luz; elige una forma de mitigar la luz natural que reduzca al mínimo el resplandor y las molestias oculares y que aumente el contraste y la claridad; además, ajusta el brillo y el contraste del monitor o televisor.

No hagas un ejercicio excesivo. Jugar con KINECT puede exigir una gran actividad física. Consulta a un médico antes de utilizar KINECT en caso de que tu estado de salud afecte a tu capacidad para realizar actividades físicas de forma segura: si estás embarazada, o cabe la posibilidad de que lo estés; si tienes problemas cardíacos, respiratorios, de espalda, de articulaciones, o algún otro problema traumológico; si tienes la tensión alta o dificultades para realizar ejercicio físico; si te han recomendado reducir la actividad física. Consulta al médico antes de empezar ningún tipo de actividad o método para ponerte en forma que incluya KINECT. No juegues bajo la influencia de drogas o alcohol, y asegúrate de que tu equilibrio y capacidad física son adecuados para cualquier movimiento durante el juego.

Deja de jugar y descansa si notas cansancio o dolor muscular, de articulaciones o en los ojos. Si notas un cansancio excesivo, náuseas, falta de aire, presión en el pecho, mareo, malestar o dolor, DEJA INMEDIATAMENTE DE JUGAR, y consulta a un médico.

Para obtener más información, consulta la Guía para juego sano en www.xbox.com.



Activision Blizzard Italia, Corso Sempione 221, 20025 Legnano (MI)

Activision Blizzard Spain, SL, C/ Anabel Segura, 7, 1 PLANTA, 28108
Alcobendas, Madrid

© 2011 Activision Publishing Inc. Activision is a registered trademark of
Activision Publishing, Inc. All rights reserved. All other trademarks and trade
names are the property of their respective owners.

KINECT, Xbox, Xbox 360, Xbox LIVE e i logo Xbox sono marchi di fabbrica
del gruppo di società Microsoft e sono concessi in licenza da Microsoft.